

SENCOR®

SVC 7811WH



ODKURZACZ PIONOWY 2 W 1
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

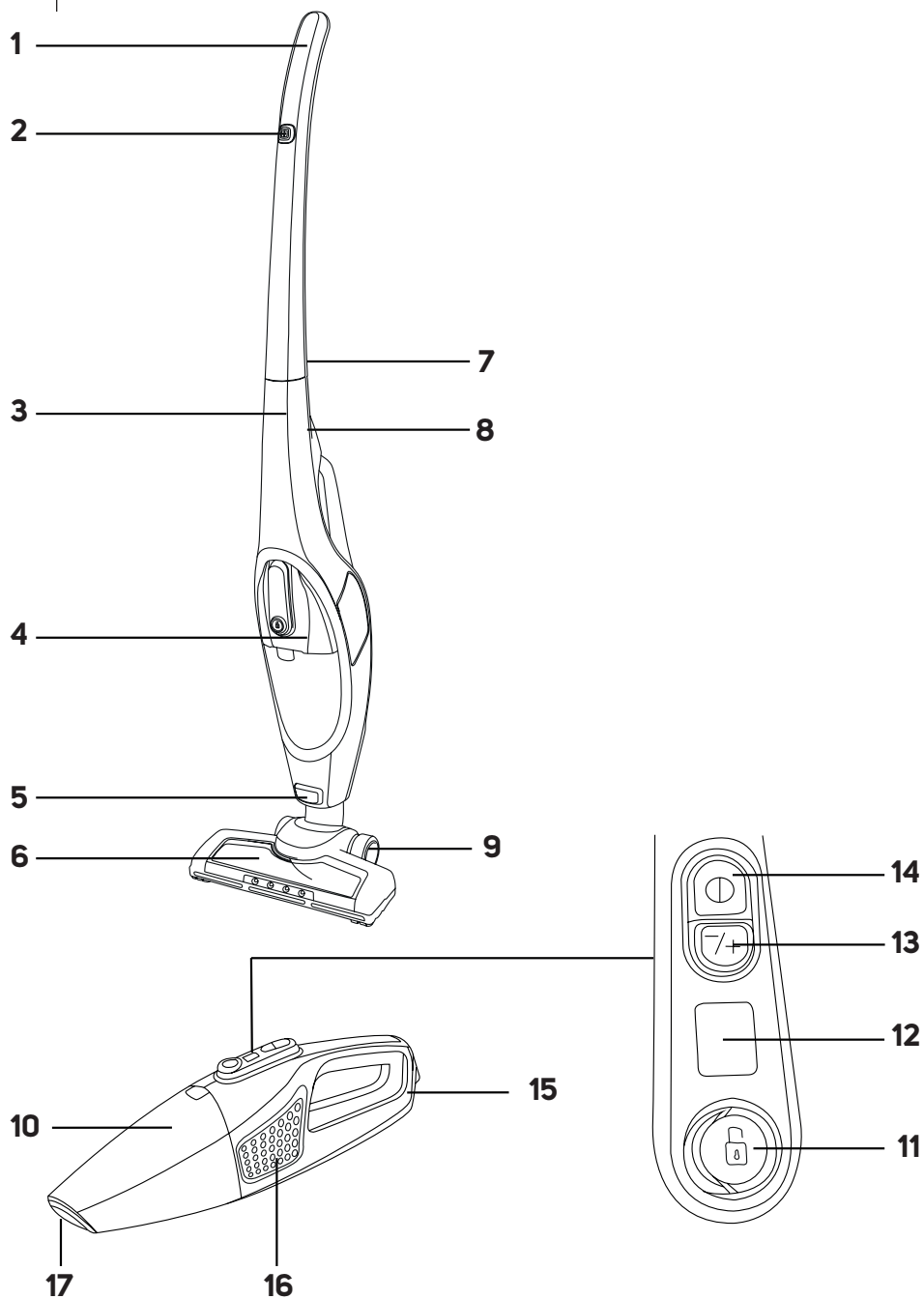


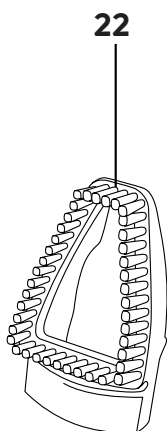
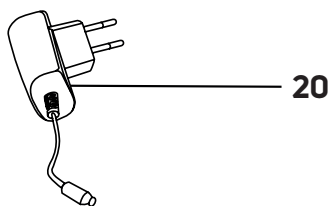
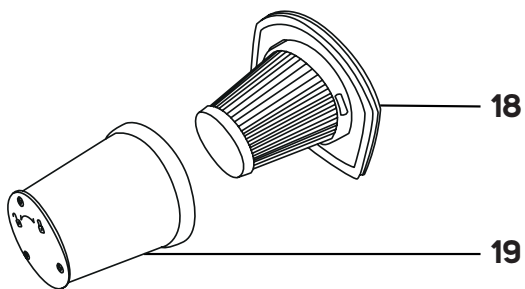
SENCOR®

SVC 7811WH

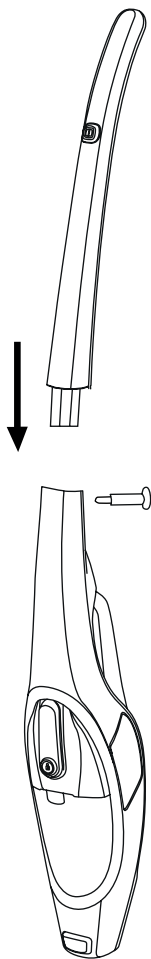


A

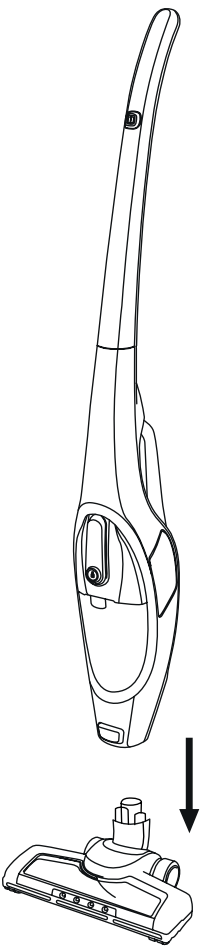


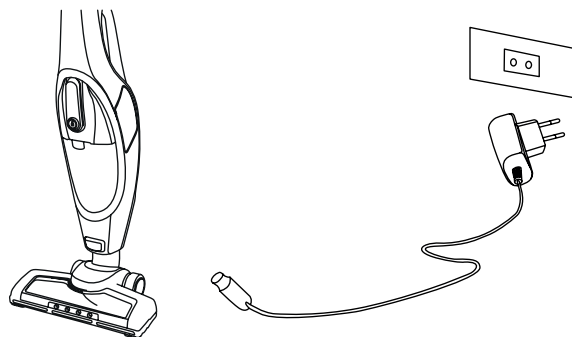
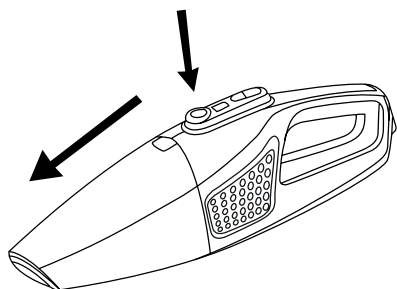
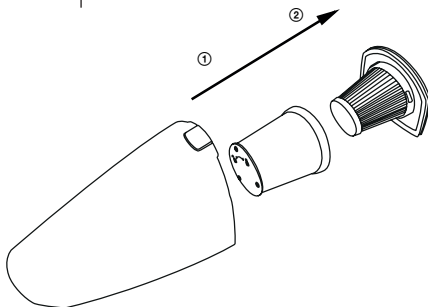
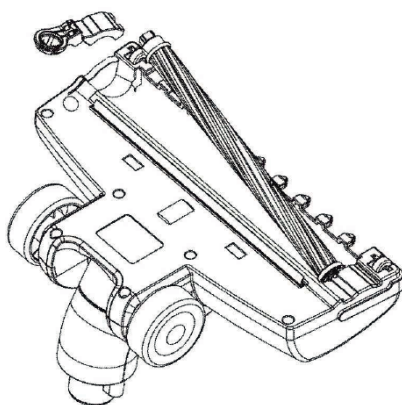


B1



B2



D**E1****E2****F**

PL Odkurzacz pionowy 2 w 1

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

PROSIMY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

- Niniejszy odkurzacz mogą obsługiwać dzieci w wieku 8 lat oraz starsze lub osoby z obniżonymi fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi zdolnościami lub też z niedostatecznymi doświadczeniami lub wiedzą, o ile znajdują się pod nadzorem, lub jeśli zostały pouczone o tym, jak obchodzić się z nim w bezpieczny sposób i rozumiejące potencjalne niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci, nad którymi nie jest sprawowany nadzór.
- Jeżeli zasilacz jest uszkodzony należy zastąpić go oryginalnym typem. Wszelkie naprawy zasilacza należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym zasilaczem.
- Odkurzacz stosuj wyłącznie z oryginalnym zasilaczem i akcesoriami, które zostały wraz z nim dostarczone.

- Odkurzacz i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji, należy odłączyć zasilacz od gniazdka.
- Niniejszy odkurzacz jest przeznaczony do użytku w gospodarstwach domowych, biurach oraz w pomieszczeniach podobnego rodzaju. Nie korzystaj z niego w środowisku przemysłowym.
- Nie narażaj odkurzacza na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i nie umieszczaj go w pobliżu otwartego płomienia lub urządzeń, które są źródłem ciepła.
- Przed podłączeniem zasilacza sieciowego do gniazdka upewnij się, że napięcie nominalne podane na etykiecie odkurzacza jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku.
- Uważaj, by przewód zasilający zasilacza nie dotykał gorących powierzchni lub ostrych przedmiotów. Umieść przewód zasilający zasilacza sieciowego tak, aby nie można było potykać się o niego.
- Odkurzacza ani jego zasilacza nie zanurzaj w wodzie ani innej cieczy oraz nie mój go pod ciekącą wodą.
- Przed włączeniem odkurzacza upewnij się, że pojemnika na kurz jest poprawnie zainstalowany i filtry zostały poprawnie włożone.

- Przestrzegaj, aby podczas pracy odkurzacza nie były zablokowane otwory wylotu powietrza lub otwór ssący.
- Odkurzacza nie stosuj do odkurzania:
 - zapalonych papierosów, palących się przedmiotów, zapalek lub rozpalonego popiołu;
 - wody i innych cieczy;
 - substancji palnych albo lotnych;
 - ostrych przedmiotów, np. czerepy, igły, szpilki itp.;
 - mąki, tynku, cementu i innych materiałów budowlanych;
 - większych kawałków papieru albo torebek plastikowych, które z łatwością mogą zablokować otwór ssący.
- Podczas odkurzania niektórych rodzajów podłóg lub wykładzin podłogowych może dojść do wyładowania elektrostatycznego, które nie jest niebezpieczne dla użytkownika.
- Odkurzacza zawsze wyłącz po zakończeniu eksploatacji, przed czyszczeniem albo przed włożeniem do stacji ładującej.
- Przed czyszczeniem i po zakończeniu ładowania odłącz zasilacz od gniazdka.
- Adapter sieciowy odłączaj od gniazdka elektrycznego wyciągając za wtyczkę, a nie za przewód. Inaczej mogłoby dojść do uszkodzenia zasilacza lub gniazdka.
- Nie używaj odkurzacza, jeśli nie działa prawidłowo, został uszkodzony lub zanurzony w wodzie. Nie naprawiaj sam odkurzacza ani w żaden sposób go nie zmieniaj. Wszystkie naprawy należy zlecić do autoryzowanego punktu serwisowego. Ingerując w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa rękojmi za wady lub utratę gwarancji jakości.

Odkurzacz pionowy 2 w 1

Instrukcja obsługi

- Przed użyciem tego urządzenia prosimy zapoznać się z jego instrukcją obsługi, i to nawet w wypadku, gdy jest Ci znana obsługa urządzeń podobnego typu. Używaj urządzenia zgodnie z treścią niniejszej instrukcji obsługi. Niniejszą instrukcję obsługi zachowaj do zastosowania w przyszłości.
- Minimum przez okres ustawowej rękojmi za wady produktu lub gwarancji na jakość zalecamy przechować oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowaniowy, paragon oraz potwierdzenie o zakresie odpowiedzialności, lub kartę gwarancyjną. Przed transportem urządzenia, zaleca się zapakować urządzenie w oryginalne opakowanie producenta.

OPIS ODKURZACZA I JEGO AKCESORIÓW

A1 Rękojeść	pojemnika na kurz
A2 Przycisk do włączenia lub wyłączenia odkurzacza pionowego	A12 Wskaźnik stanu akumulatora
A3 Korpus odkurzacza pionowego	A13 Przycisk ustawienia mocy ssania odkurzacza pionowego
A4 Odkurzacz ręczny	A14 Przycisk do włączenia lub wyłączenia odkurzacza ręcznego
A5 Przycisk do zluźniania końcówki podłogowej	A15 Rękojeść odkurzacza ręcznego
A6 Końcówka podłogowa z elektryczną szczotką obrotową	A16 Otwór wylotu powietrza
A7 Śruba zabezpieczająca	A17 Otwór ssący
A8 Przycisk do zwalniania odkurzacza ręcznego	A18 Zmywalny wewnętrzny filtr typu HEPA
A9 Kółka jezdne	A19 Zmywalny zewnętrzny filtr
A10 Pojemnik na kurz	A20 Zasilacz sieciowy
A11 Przycisk do zluźniania	A21 Końcówka szczotkowa
	A22 Końcówka szczelinowa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem wyjmij urządzenie i jego akcesoria z opakowania i usuń wszystkie etykiety propagacyjne lub metki. Skontroluj czy urządzenie ani żadna jego część nie jest uszkodzona.

MONTAŻ I DEMONTAŻ

Montaż i demontaż odkurzacza ręcznego

Podczas montażu odkurzacza ręcznego **A4** postępuj następująco.

1. Filtr wewnętrzny **A18** włóż do filtra zewnętrznego **A19**.
2. Obgdywa filtry włóż do pojemnika na kurz **A10** i upewnij się, że są włożone poprawnie.
3. Pojemnik na kurz **A10** załóż na jednostkę silnikową odkurzacza. Jeżeli potrzebujesz zdemontować odkurzacz ręczny **A4** postępuj następująco:
 1. Naciśnij przycisk **A11**, aby zluźnić pojemnik na kurz **A10**. Zdejmij pojemnik na kurz **A10** z jednostki silnikowej.
 2. Z pojemnika na kurz **A10** wyjmij filtr zewnętrzny **A19** i filtr wewnętrzny **A18**.

Montaż i demontaż odkurzacza pionowego

Z powodów bezpieczeństwa podczas transportu, jest odkurzacz pionowy dostarczany rozmontowany.

1. Załóż rękojeść odkurzacza pionowego **A1** na korpus odkurzacza **A3** tak, aby otwór w rękojeści był zrównany z otworem w korpusie odkurzacza. Do otworu włóż dołączoną śrubę **A7** i odpowiednio ją dokręć – patrz rysunek **B1**. Upewnij się, że rękojeść jest prawidłowo zamocowana i się nie kołysze.
2. Do pojemnika w korpusie odkurzacza **A3** włóż odkurzacz ręczny **A4** tak, że najpierw włożysz otwór ssący **A17** do dolnej części korpusu

odkurzacza **A3** i potem ostrożnie docisnij rękojeść **A15**, aż do dźwięku kłapania.

3. Końcówkę podłogową **A6** włóż do otworu ssącego **A17** odkurzacza ręcznego – patrz rysunek **B2**, aż do dźwięku kłapania.
4. W razie potrzeby zdemontowania odkurzacza, najpierw wyjmij odkurzacz ręczny **A4** z korpusu **A3** naciśnięciem przycisku **A8**. Następnie naciśnij przycisk **A5**, aby zluźować końcówkę podłogową **A6**. W końcu odkręć śrubę zabezpieczającą **A7** i ostrożnie wyjmij rękojeść **A1** z korpusu odkurzacza **A3**.

ŁADOWANIE ODKURZACZA

- Wyłącz odkurzacz pionowy i wprowadź go do pionowej pozycji parkowania. Złóż zasilacza sieciowego **A20** wsuń do wtyczki na odkurzaczu – patrz rysunek **D**. Widelec zasilacza **A20** podłącz do gniazdka sieciowego.
- Ładowanie budowanego akumulatora ruszy automatycznie i wskaźnik stanu naładowania akumulatora **A12** będzie sygnalizował stan naładowania. Do pełnego naładowania trzeba około 4,5 godziny. Rzeczywisty czas ładowania zależy od stanu wyładowania akumulatora.
- Kiedy tylko proces ładowania zostanie zakończony, wszystkie diody LED wskaźnika **A12** zaświecą się. Zasilacz **A20** odłącz od gniazdka elektrycznego.
- Diody LED wskaźnika stanu akumulatora **A12** sygnalizują stan naładowania akumulatora. Ze stopniowym wyładowywaniem akumulatora gasną poszczególne diody LED. Gdy akumulator jest prawie rozładowany dolna dioda LED zacznie migać. Gdy zgaśnie to akumulator jest całkowicie rozładowany.



Notatka:

Przed rozpoczęciem ładowania ważnym jest, by odkurzacz został wyłączony i wprowadzony do pionowej pozycji parkowania. Nie włączaj odkurzacza, jeżeli właśnie jest ładowany i zasilacz **A20** podłączony jest do gniazdka sieciowego.



Notatka:

Niniejszy odkurzacz zawiera akumulator Li-Ion. W celu zapewnienia jak najdłuższej żywotności akumulatora zalecamy:

- Nie pozostawiać akumulatora zbyt długo w pełni naładowanego albo w pełni wyładowanego.
- Nie utrzymywać stale akumulatora w pełni naładowanego. Jego żywotność wydłużysz tym, że utrzymywać będziesz go naładowany z połowy.
- Akumulatora zupełnie nie wyładowywać.

POZYCJA PARKOWANIA ODKURZACZA

- Do wprowadzenia odkurzacza pionowego do pozycji parkowania umieść czubek swej stopy od góry na końcówce podłogowej **A6** i prostym ruchem uchwytu w kierunku do przodu zabezpieczysz odkurzacz w pozycji pionowej. Zapadka umieszczona z przodu na przegubie końcówki podłogowej **A6** wpadnie do rowka w górnej osłonie końcówki podłogowej **A6**.
- Do odbezpieczenia odkurzacza pionowego z pozycji parkowania umieść czubek swej stopy od góry na końcówce podłogowej **A6** i uchwyt wychył do tyłu. Zapadka umieszczona z przodu na przegubie końcówki podłogowej **A6** wysunie się z rowka w górnej osłonie końcówki podłogowej **A6**.

OBSŁUGA ODKURZACZA

Odkurzacz pionowy

- Odkurzacz pionowy możesz wykorzystać do odkurzania różnego typu okładzin podłogowych, jakimi są np. twarde okładziny podłogowe, dywany itp.
- Odkurzacz chwyć za uchwyt i odbezpiecz z pozycji parkowania. Po wywołaniu z pozycji parkowania można uchwycem poruszać w kierunku pionowym.
- Odkurzacz uruchom wciśnięciem przycisku **A2**. Odkurzacz włączy się z pełną mocą ssania. Jeżeli potrzebujesz obniżyć moc ssania, wciśnij przycisk **A13**. Moc ssania obniży się. Ponownym wciśnięciem przycisku **A13** ponownie zwiększysz moc ssania.
- Po skończeniu eksploatacji wyłącz odkurzacz wciśnięciem przycisku **A2**. Wyciąść go zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „**Konserwacja i czyszczenie**” i pozostaw go naładować według instrukcji w rozdziale „**Ładowanie odkurzacza**”.
- Jeżeli podczas odkurzania dojdzie do zablokowania szczotki obrotowej, np. większą ilością odkurzanych włosów albo sierści zwierzęcej, zaktywowany zostanie automatyczny bezpiecznik, który zatrzyma pracę szczotki obrotowej, by nie doszło do jej uszkodzenia. Wyłącz odkurzacz przyciskiem **A2** i usuń nawinięte włosy albo sierść z szczotki obrotowej – więcej w rozdziale „**Konserwacja i czyszczenie**”. Przed ponownym uruchomieniem odkurzacza upewnij się, że szczotka obrotowa, pojemnik na kurz **A10** oraz filtry **A18** i **A19** są czyste.

Odkurzacz ręczny

- Odkurzacz ręczny nadaje się do odkurzania lokalnie zanieczyszczonych wykładzin podłogowych, mebli itp.
- W celu wyciągnięcia odkurzacza ręcznego z korpusu odkurzacza pionowego, wciśnij przycisk **A8** i górna część odkurzacza ręcznego zluźni się. Chwyt odkurzacz ręczny za rękojęść **A15** i ostrożnie wyjmij go z korpusu odkurzacza pionowego.
- Odkurzacz ręczny włączysz wciśnięciem przycisku **A14**.
- W celu odkurzenia kurzu albo zanieczyszczeń z trudno dostępných miejsc, zakłóć na otwór ssący **A17** końcówkę szczelinową **A22**.
- W celu odkurzenia kurzu albo zanieczyszczeń z mebli tapicerowanych, zakłóć na otwór ssący **A17** końcówkę szczotkową **A21**.
- Po zakończeniu eksploatacji wyłącz odkurzacz wciśnięciem przycisku **A14**. Wyciąść go zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „**Konserwacja i czyszczenie**” i włóż z powrotem do korpusu odkurzacza pionowego. Zostaw go naładować zgodnie z instrukcjami w rozdziale „**Ładowanie odkurzacza**”.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem zawsze upewnij się, że odkurzacz jest wyłączony i adapter sieciowy odłączony od gniazdka. Zalecamy wykonywać czyszczenie i konserwację po każdym użyciu, w celu wydłużenia żywotności twojego odkurzacza.



Ostrzeżenie:

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki sieciowej w wodzie albo innej cieczy.

Pojemnik na kurz i filtry

- Wciśnij przycisk **A11**, w celu zluźniania pojemnika na kurz **A10** z korpusu odkurzacza – patrz rysunek **E1**. Przenieść pojemnik na kurz **A10** nad kosz na śmieci. Ostrożnie wyjmij z pojemnika **A10** filtry **A18** i **A19** – patrz rysunek **E2**.
- Wysyp całą zawartość pojemnika na kurz **A10** i według potrzeby opłucz pod bieżącą zimną wodą. Zostaw wyschnąć i przed zmontowaniem upewnij się, że pojemnik na kurz **A10** jest zupełnie suchy.
- Wyjmij filtr wewnętrzny **A18** z filtra zewnętrznego **A19**. Z filtra zewnętrznego **A19** usuń kurz i zanieczyszczenia i według potrzeby opłucz pod bieżącą zimną wodą. Zostaw wyschnąć i przed zmontowaniem upewnij się, że filtr zewnętrzny **A19** jest zupełnie suchy.

- Ostrożnie usuń zanieczyszczenia z filtra wewnętrznego **A18**. Jeżeli filtr wewnętrzny **A18** jest mocno zanieczyszczony, opłucz go pod bieżącą wodą. Zostaw do wyschnięcia.
- Zmontowanie pojemnika na kurz **A10** i filtrów **A18** i **A19** wykonaj w odwrotnej kolejności.



Ostrzeżenie:

Zanim zmontujesz odkurzacz, upewnij się, że wszystkie jego części są zupełnie suche. Przed uruchomieniem upewnij się, że wszystkie filtry są poprawnie zainstalowane w swoim miejscu. Inaczej mogłoby dojść do uszkodzenia odkurzacza. Zanieczyszczenia filtrów prowadzi do obniżenia ich sprawności i dlatego nie zaniedbuj ich czyszczenia.

- Po około 6 miesiącach używania zalecana jest wymiana filtra wewnętrznego **A18** i zastąpienie go nowym. Zapasowe filtry nabyć można w zwykłych sklepach lub sklepach internetowych.

Końcówka podłogowa

- Jeśli szczotka obrotowa jest zanieczyszczona obróć końcówkę podłogową **A6** tak, aby szczotka obrotowa była skierowana do góry. Po lewej stronie końcówki **A6** umieszczona jest zapadka, którą zabezpieczona jest osłona szczotki. Złuzuj zapadkę, uchyl osłonę i wyjmij szczotkę – patrz rysunek **F**.
- Ze szczotki obrotowej i przestrzeni wewnętrznej końcówki podłogowej **A6** usuń wszystkie nieczystości. Po wyczyszczeniu wróć szczotkę obrotową z powrotem w swe miejsce. Zamknij i zabezpiecz osłonę.
- Do czyszczenia powierzchni końcówki podłogowej **A6** użyj suchej lub lekko zwilżonej szmatki. Następnie wytrzyj dokładnie do sucha.

Zewnętrzna powierzchnia odkurzacza

- Zewnętrzną powierzchnię odkurzacza czyść czystą suchą lub lekko zwilżoną szmatką. Następnie wytrzyj do sucha.



Ostrzeżenie:

Do czyszczenia żadnej z części odkurzacza nie używaj druciaka, ściernych środków czyszczących, benzyny, rozcieńczalników ani innych podobnych substancji.

Przechowywanie

- Jeżeli przez dłuższy czas nie będziesz korzystał z odkurzacza, wyczyść go zgodnie z powyżej podanymi instrukcjami.
- Przed przechowywaniem upewnij się, że odkurzacz jest suchy i czysty.
- Przechowuj odkurzacz w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, gdzie nie będzie narażony na ekstremalne temperatury oraz będzie poza zasięgiem dzieci lub zwierząt.

DANE TECHNICZNE

SVC 7811WH

Zasilacz

Wtyczka100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A
Wyjście14 V , 0,5 A
Klasa ochronności (przed porażeniem prądem elektrycznym) II

Odkurzacz

Pobór mocy110 W
Elektryczna szczotka obrotowa10 W
Akumulator Li-Ion11,1 V , Li-Ion / 2 200 mAh
Czas potrzebny do pełnego naładowaniaokoło 4,5 godzin
Czas pracy przy pełnym naładowaniu (wysoka / niska moc) ... od 13 / 25 min
Poziom hałas≤ 76 dB(A)
Objętość pojemnika na kurz0,5 l

Deklarowany poziom hałasu emitowanego przez modele SVC 7811WH wynosi ≤ 76 dB (A), co oznacza poziom A mocy akustycznej w stosunku do referencyjnej mocy akustycznej 1 pW.



Stopień ochrony przed porażeniem prądem:
Klasa II – Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym
zabezpiecza podwójna lub wzmocniona izolacja.



Wyrób jest przeznaczony wyłącznie do użytku
w gospodarstwach domowych. Wyrób nie jest
przeznaczony do użytku na zewnątrz.

Zmiany tekstu oraz specyfikacji technicznych zastrzeżone.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy przekazać do punktu zbioru
surowców wtórnych wyznaczonego przez władze lokalne.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ENERGETYCZNYCH



Symbol ten, umieszczony na produkcie lub w załączonej
dokumentacji oznacza, iż zużytych produktów
elektrycznych i elektronicznych nie można wyrzucać
wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.
Produkty podobnego rodzaju należy przekazać do
wyznaczonych punktów zbiórki elektrośmieci.

Opcjonalnie, w niektórych krajach Unii Europejskiej lub
w innych krajach europejskich możesz zwrócić swoje

produkty lokalnemu sprzedawcy w przypadku zakupu podobnego
nowego produktu.

Poprawną utylizacją niniejszego produktu pomożesz zachować
cenne źródła naturalne oraz wspierasz zapobieganie potencjalnym
negatywnym wpływom na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie,
które są następstwem niepoprawnej utylizacji odpadów. Aby uzyskać
więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub punktem
zbioru surowców wtórnych.

Utylizacja produktu niezgodna z przepisami krajowymi może skutkować
udzieleniem kary.

Dla podmiotów gospodarczych na terenie Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz poddać utylizacji urządzenia elektryczne i elektroniczne,
zażądaj potrzebnych informacji od swojego sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w krajach poza Unię Europejską

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Przed przystąpieniem
do utylizacji produktu, zażądaj potrzebnych informacji o poprawnym
sposobie utylizacji w lokalnych urzędach lub od sprzedawcy.



Niniejszy wyrób spełnia wszelkie podstawowe właściwe
wymagania dyrektyw UE

LIKWIDACJA AKUMULATORA



Przed likwidacją wyrobu albo jego oddaniem
w określonym miejscu zbiorczym zapewnić trzeba, by
wyjęty został z niego wbudowany akumulator. Przed
wyjęciem akumulatora trzeba uruchomić odkurzacz
i zaczekać do jego wyładowania. Wyjęcie akumulatora
zapewni autoryzowany punkt serwisowy.

Akumulator zawiera substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego
i z tego względu nie powinien być wyrzucany razem ze zwykłym
odpadem domowym. Jego poprawną likwidację zapewni odpowiednie
miejsce zbiorcze.

